

ફેફસાનું કેન્સર

આ માહિતી ફેફસાનું કેન્સર અને ફેફસાનાં કેન્સર માટેની સારવાર વિશે છે.

આ માહિતી કેન્સર વિશે છે જેની શરૂઆત ફેફસામાંથી થાય છે (ફેફસાનું પ્રાથમિક કેન્સર).

તે તેવા કેન્સર વિશે નથી કે જેની શરૂઆત શરીરના અન્ય ભાગોમાં થાય છે અને તે ફેફસા સુધી ફેલાય છે (ફેફસાનું ગૌણ કેન્સર).

નીચે લીટી કરેલા શબ્દો અંતમાં આપેલી શબ્દ સૂચિમાં સમજાવવામાં આવ્યા છે. શબ્દ સૂચિમાં અંગ્રેજીમાં શબ્દોના અચારણનો પણ સમાવેશ છે.

જો તમને આ માહિતી સંબંધિત કોઈ પ્રશ્નો હોય, તો જ્યાં તમે સારવાર લઈ રહ્યા હો ત્યાંના ડોક્ટર અથવા નર્સને પૂછી શકો છો.

તમે મેકમિલન કેન્સર સપોર્ટ (Macmillan Cancer Support) ને અઠવાડિયાના સાત દિવસ, સવારે 8 વાગ્યા થી રાત્રે 8 વાગ્યા સુધી ફ્રીફોન **0808 808 00 00** પર ફોન કરી શકો છો. અમારી પાસે દુભાષિયા છે, તેથી તમે તમારી ભાષામાં અમારી સાથે વાત કરી શકો છો. જ્યારે તમે અમને ફોન કરો, ત્યારે કૃપા કરીને અમને અંગ્રેજીમાં જણાવો કે તમને કઈ ભાષાની જરૂર છે (કહો "ગુજરાતી").

અન્ય ભાષાઓમાં કેન્સર વિશે વધુ માહિતી [macmillan.org.uk/translations](https://www.macmillan.org.uk/translations) પર ઉપલબ્ધ છે

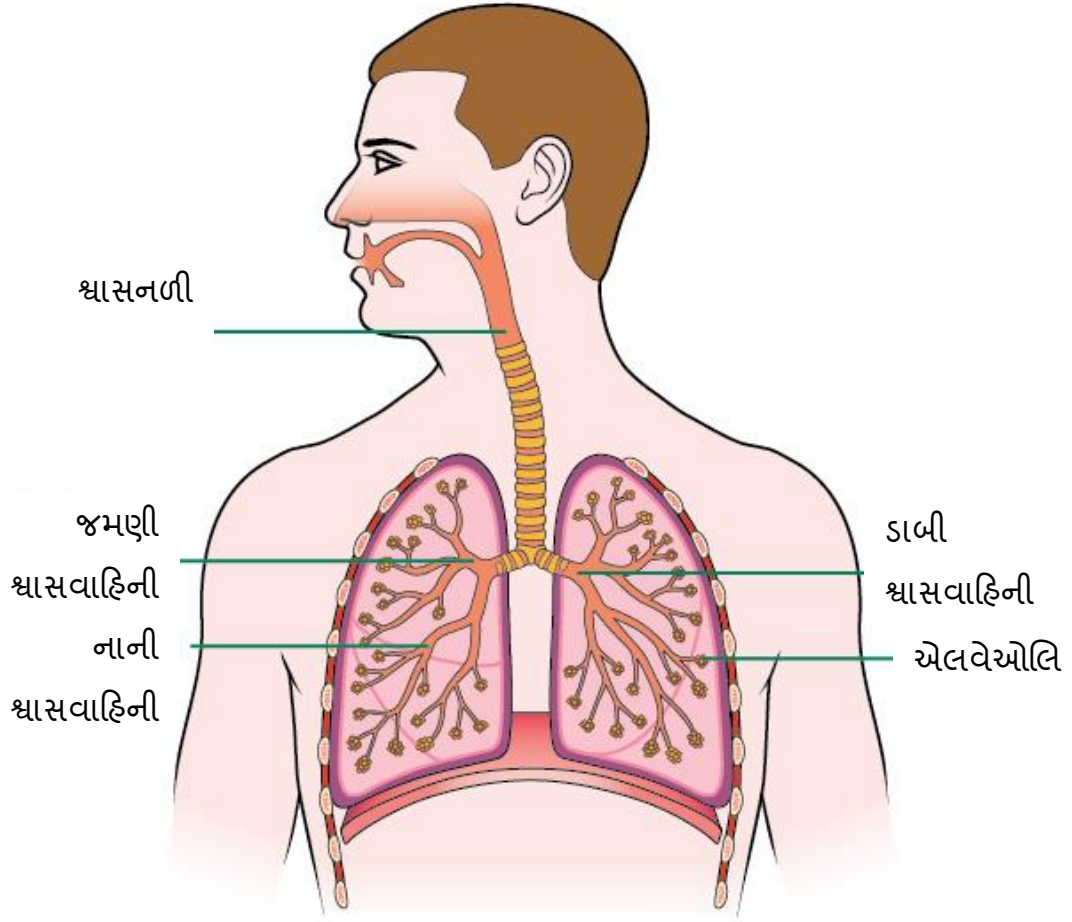
આ માહિતી નીચેની બાબતો વિશે છે:

- ફેફસાં
- ફેફસાંનું કેન્સર
- સારવારનું આયોજન કેવી રીતે કરવામાં આવ્યું છે
- તમારી આરોગ્ય સંભાળ ટીમ સાથે વાત કરવી
- ફેફસાંનાં કેન્સર માટે સારવાર
- શસ્ત્રક્રિયા
- કીમોથેરેપી
- રેડિયોથેરેપી
- લક્ષિત થેરેપી અને ઇમ્યુનોથેરેપી દવા
- અન્ય સારવાર
- લક્ષણો પર નિયંત્રણ મેળવવા
- સારવાર પછી
- તમારી લાગણીઓ
- મેકમિલન (Macmillan) તમને કેવી રીતે મદદ કરી શકે છે
- શબ્દ સૂચિ
- ગુજરાતીમાં વધુ માહિતી
- સંદર્ભ અને આભાર

ફેફસાં

આપણી છાતીમાં બે ફેફસાં હોય છે જે આપણને શ્વાસ લેવામાં મદદ કરે છે.

જ્યારે આપણે અંદર શ્વાસ લઈએ છીએ ત્યારે શ્વાસનળી મારફતે હવા આપણાં નાક અથવા મુખમાંથી પસાર થાય છે. આ બે નળીમાં વિભાજિત થાય છે, જે બન્ને એક-એક ફેફસામાં જાય છે. આને જમણી શ્વાસવાહિની અને ડાબી શ્વાસવાહિની કહેવાય છે. તે નાની નળીઓમાં વિભાજિત થાય છે જેને નાની શ્વાસવાહિની કહેવાય છે. નાની શ્વાસવાહિનીના અંતમાં એલવેઓલિ તરીકે ઓળખાતી લાખો નાની હવાની કોથળીઓ હોય છે. આ તે છે જ્યાં આપણે શ્વાસમાં લઈએ છીએ તે ઓક્સિજન રક્તમાં જાય છે.



ફેફસાનું કેન્સર

શરીરનાં તમામ ભાગો નાની કોશિકાઓથી બનેલા છે. જ્યારે ફેફસાની કોશિકાઓ અનિયંત્રિત રીતે વૃદ્ધિ કરે અને ગાંઠ તરીકે ઓળખાતો ગાંઠ બનાવે ત્યારે ફેફસાનું કેન્સર થાય છે.

ફેફસાનાં કેન્સરના બે મુખ્ય પ્રકાર છે:

- નોન-સ્મોલ સેલ ફેફસાનું કેન્સર – આ સૌથી સામાન્ય રીતે થતું ફેફસાનું કેન્સર છે અને તેના 3 મુખ્ય પ્રકાર છે: એડિનોકાર્સિનોમા, સ્કવોમસ સેલ કાર્સિનોમા, અને લાર્જ સેલ લંગ કેન્સર.
- સ્મોલ સેલ ફેફસાનું કેન્સર - 7 ફેફસાનાં કેન્સરમાંથી લગભગ 1 ફેફસાનું કેન્સર (ફેફસાનાં કેન્સરના આશરે 15%) સ્મોલ સેલ ફેફસાનું કેન્સર હોય છે.

મોટાભાગના ફેફસાનાં કેન્સર ધૂમ્રપાન કરવાથી થાય છે. પરંતુ ફેફસાનું કેન્સર (10%) થાય તેવા 10 માંથી 1 વ્યક્તિએ ક્યારેય ધૂમ્રપાન કર્યું હોતું નથી.

જો તમે ધૂમ્રપાન કરતા હો, તો તમારા ડૉક્ટર સામાન્ય રીતે તમને ધૂમ્રપાન બંધ કરવાની સલાહ આપશે. આ તમારી સારવારને વધુ સારી રીતે બનાવવામાં અને આડઅસરો ઘટાડવામાં મદદ કરી શકે છે. તે તમારા લાંબા ગાળાના આરોગ્યને પણ મદદ કરે છે. તમારા ડૉક્ટર અથવા હોસ્પિટલ તમને ધૂમ્રપાન રોકવા માટે મદદ કરવા માટે સારવાર આપી શકે છે.

ફેફસાનું કેન્સર ચેપી નથી. તેનો અર્થ એ છે કે તે અન્ય લોકોને લગાડી શકાતું નથી.

ફેફસાનાં કેન્સરનાં સ્ટેજ

ફેફસાનું કેન્સર કયા સ્ટેજમાં છે તે જાણવા માટે તમારા ડૉક્ટર પરીક્ષણો કરશે. કેન્સરનું સ્ટેજ તમને જણાવે છે કે તેની કેટલી વૃદ્ધિ થઈ છે અને શું તે ફેલાયું છે. કેટલીકવાર, કેન્સરના કોષો રક્ત અથવા લસિકા તંત્ર દ્વારા શરીરના અન્ય ભાગોમાં ફેલાય છે.

કેન્સરના સ્ટેજની માહિતી તમારા ડૉક્ટરને શ્રેષ્ઠ સારવારની યોજના બનાવવામાં મદદ કરે છે.

ફેફસાનું કેન્સર ચાર સ્ટેજમાં વહેંચાયેલું છે:

- સ્ટેજ 1 – કેન્સર નાનું અને ફક્ત ફેફસામાં જ છે.
- સ્ટેજ 2 અથવા 3 – ફેફસામાંનું કેન્સર મોટું છે. તે સામાન્ય રીતે ફેફસાની આજુબાજુના વિસ્તારમાં ફેલાયેલું હોય છે.
- સ્ટેજ 4 – કેન્સર આગળ ફેલાયું છે, દાખલા તરીકે બીજા ફેફસા કે પછી શરીરના અન્ય ભાગોમાં ફેલાયું છે.

જો તમને સ્મોલ સેલ ફેફસાનું કેન્સર હોય, તો તમારા ડૉક્ટરો એક જુદી સ્ટેજીંગ સિસ્ટમનો ઉપયોગ કરી શકે છે. આ ફેફસાનાં કેન્સરને બે સ્ટેજમાં વિભાજિત કરે છે - મર્યાદિત રોગ અને વ્યાપક રોગ. જો તેઓ તેનો ઉપયોગ કરી રહ્યા હોય તો તમારા ડૉક્ટર તમને આ સિસ્ટમ સમજાવશે.

સારવારનું આયોજન કેવી રીતે કરવામાં આવે છે

તમારી આરોગ્ય સંભાળ ટીમ તેમને તમારા માટે શ્રેષ્ઠ લાગે તેવી સારવાર યોજના બનાવશે. તમારા ડૉક્ટર અથવા નર્સ સારવાર યોજના વિશે તમારી સાથે વાત કરશે. તમારી સારવાર યોજના અમુક વસ્તુઓ પર આધારિત હશે, જેમ કે:

- તમને હોય તે ફેફસાનાં કેન્સરનો પ્રકાર
- કેન્સરનું સ્ટેજ
- અલગ અલગ સારવારોના ફાયદા અને જોખમો
- તમારું સામાન્ય આરોગ્ય
- તમારી વ્યક્તિગત પસંદગીઓ.

તમારી આરોગ્ય સંભાળ ટીમ સાથે વાત કરવી

તમારા કેન્સર ડૉક્ટર અથવા નર્સ સાથે સારવાર યોજના વિશે વાત કરવી અગત્યની છે, જેથી તમે સમજી શકો કે તેનો અર્થ શું છે. તમે તેના વિશે કોઈ સંબંધી અથવા મિત્ર સાથે વાત કરવા માંગતા હો તેવું પણ બની શકે.

તમારી સાથે વાત કર્યા પછી, તમે સારવાર સમજો છો અને તેની સાથે સંમત છો તે દર્શાવવા માટે તમારા ડૉક્ટર તમને એક સંમતિ ફોર્મ પર સહી કરવા કહેશે. આને તમારી સંમતિ આપવી કહેવાય છે. જ્યાં સુધી તમે તેની સાથે સંમત ન થાવ ત્યાં સુધી તમને સારવાર આપવામાં નહીં આવે.

જે વ્યક્તિ ગુજરાતી અને અંગ્રેજી બન્ને બોલી શકે તેમને તમારી સાથે લઈ જવા સારું રહેશે. તમારી હોસ્પિટલ તમારા માટે દુભાષિયાની ગોઠવણ કરી શકે છે. જો તમને તેની જરૂર હોય તો તમારી નર્સને જણાવો.

તમારી સારવાર વિશે પૂછવા માટેના પ્રશ્નો

અહીં કેટલાક સવાલો છે જે તમે તમારી આરોગ્ય સંભાળ ટીમને પૂછી શકો છો, જેથી તમે નિશ્ચિત કરી શકો કે તમે સારવાર અને તે તમને કેવી રીતે પ્રભાવિત કરી શકે છે, તે સમજો છો.

- મારી સારવારનો હેતુ શું છે?
- કઈ સારવારો ઉપલબ્ધ છે?
- દરેક સારવારના લાભો, જોખમો અને આડ અસરો શું છે?
- સારવાર મારા રોજિંદા જીવનને કઈ રીતે અસર કરશે?
- હું કેવી લાગણી અનુભવું છું તે વિશે કોને વાત કરી શકું?

ફેફસાનાં કેન્સર માટે સારવાર

ફેફસાનાં કેન્સરની સારવારમાં નીચેનાનો સમાવેશ થાય છે:

- ઓપરેશન (શસ્ત્રક્રિયા)
- કેન્સરની દવાઓ (કીમોથેરેપી અથવા લક્ષિત થેરેપી)
- રેડિયોથેરેપી.

તમે એક થી વધુ પ્રકારની સારવાર પણ મેળવી શકો છો. સારવાર તમારા ફેફસાનાં કેન્સરના પ્રકાર અને કેન્સરના સ્ટેજ પર પણ આધાર રાખે છે.

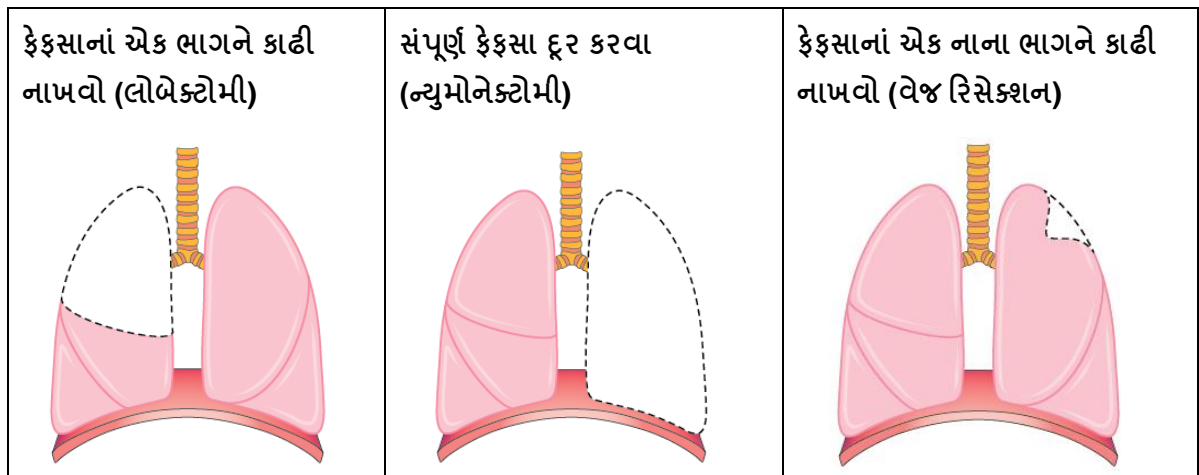
શસ્ત્રક્રિયા

કેટલાક લોકો માટે, ઓપરેશન વડે કેન્સર દૂર કરવું શક્ય બની શકે છે.

આ કેન્સરનાં પ્રકાર અને સ્ટેજ, અને તમારા સામાન્ય આરોગ્ય પર આધાર રાખે છે. સ્મોલ સેલ ફેફસાના કેન્સર માટે સર્જરીનો ભાગ્યેજ ઉપયોગ કરવામાં આવે છે. એના બદલે બીજી સારવારનો ઉપયોગ કરવામાં આવે છે.

શસ્ત્રક્રિયા પહેલાં, તમારા ફેફસાં કેટલી સારી રીતે કામ કરી રહ્યા છે તેની તપાસ કરવા તમારા પરીક્ષણ કરવામાં આવશે.

ફેફસાનાં કેન્સરને દૂર કરવા માટેના ત્રણ મુખ્ય ઓપરેશન નીચે દર્શાવેલ છે.



ક્યારેક ફેફસાના 2 લોબ કાઢી નાખવામાં આવે છે. જો કેન્સર બાજુ-બાજુમાં આવેલા બે લોબમાં ફેલાયેલું હોય, તો સર્જન આ ઓપરેશન કરી શકે છે. આ ઓપરેશનને ક્યારેક બાઇલોબેક્ટોમી કહેવામાં આવે છે.

અમારી પાસે શસ્ત્રક્રિયાનું કેવી રીતે આયોજન કરવામાં આવ્યું છે અને ઓપરેશન પછી શું અપેક્ષા રાખવી તે વિશે [ગુજરાતીમાં] વધુ માહિતી છે. macmillan.org.uk/translations ની મુલાકાત લો

કીમોથેરેપી

કીમોથેરેપી કેન્સરનાં કોષોનો નાશ કરવા માટે દવાનો ઉપયોગ કરે છે.

અલગ અલગ કારણોસર કીમોથેરેપીનો ઉપયોગ અલગ અલગ સમયે થઈ શકે છે.

ક્યારે?	શા માટે?
શસ્ત્રક્રિયા અથવા રેડિયોથેરેપી પહેલાં	કેન્સર સંકોચવા
શસ્ત્રક્રિયા અથવા રેડિયોથેરેપી પછી	પાછળ છુટેલ કોઈપણ કેન્સરનાં કોષોનો નાશ કરવા માટે
રેડિયોથેરેપીના સમયે જ (આને કીમોરેડીએશન કહેવાય છે)	જો ઓપરેશન શક્ય ન હોય અથવા કેન્સર ફેફસાની બહાર ફેલાયેલ હોય તો આ મજબૂત સારવારનો ઉપયોગ કરી શકાય છે
લક્ષિત અથવા ઇમ્યુનોથેરેપીની દવાઓ સાથે.	કેન્સર સંકોચવા અથવા નિયંત્રિત કરવા
તેના પોતાના પર, અસાધ્ય કેન્સરને નિયંત્રિત કરવા માટે (તેને ઉપશામક સારવાર કહેવાય છે)	કેન્સરને અંકુશમાં રાખવા જે અસાધ્ય છે અને લક્ષણો ઘટાડવા માટે મદદ કરવા

સારવાર વચ્ચે આરામના સમયગાળા સાથે, કીમોથેરેપી સામાન્ય રીતે સારવારના કેટલાક સત્રો તરીકે આપવામાં આવે છે. સારવાર સામાન્ય રીતે એક ડ્રિપ અથવા ઇન્જેક્શન દ્વારા નસમાં આપવામાં આવે છે. તમારા ડોક્ટર તમને જણાવશે કે તમને કેટલી સારવાર સેશનની જરૂર પડશે અને તે કેટલો સમય લેશે. તમારી કીમોથેરેપીના કોર્સને પૂર્ણ કરવા માટે કેટલાક મહિનાઓ લાગી શકે છે.

નોન-સ્મોલ સેલ ફેફસાંનું કેન્સર ધરાવતા કેટલાક લોકો જો કીમોથેરેપી સારી રીતે કામ કરે તો તે ચાલુ રાખે છે. આને કેટલીક વાર મેઇન્ટેનન્સ ટ્રીટમેન્ટ કહેવામાં આવે છે.

ક્રીમોથેરપીની આડ અસરો

ક્રીમોથેરપીમાં વપરાતી દવાથી તમને એવી આડઅસરો થઈ શકે છે જેનાથી તમે અસ્વસ્થતા અનુભવી શકો છો. જો તમે રેડિયોથેરપીની સાથે ક્રીમોથેરપી મેળવો તો આડઅસરો વધુ ખરાબ થઈ શકે છે.

તમારા ડૉક્ટર તમને થઈ શકે તેવી આડઅસરો વિશે અને તે માટે શું કરી શકાય તે વિશે તમારી સાથે વાત કરી શકે છે. મોટાભાગની આડઅસરો અન્ય દવાઓ સાથે નિયંત્રિત કરી શકાય છે અને તમારી ક્રીમોથેરપીના અંત પછી મોટાભાગની દૂર થઈ જશે.

અમારી પાસે ગુજરાતીમાં ક્રીમોથેરપી અને તમને થઈ શકે તેવી કેટલીક આડઅસરો વિશે વધુ માહિતી છે. macmillan.org.uk/translations ની મુલાકાત લો

રેડિયોથેરપી

રેડિયોથેરપી કૅન્સરના કોષોનો નાશ કરવા માટે ઉચ્ચ-ઉર્જાના કિરણો, જેમ કે એક્સ-રેનો ઉપયોગ કરે છે.

તે અલગ અલગ કારણોસર આપવામાં આવી શકે છે.

ક્યારે?	શા માટે?
મુખ્ય સારવાર તરીકે એકલી	પ્રારંભિક તબક્કામાં ફેફસાનાં કૅન્સરનો ઉપચાર કરવાનો પ્રયત્ન કરવા માટે
ઓપરેશન પછી	પાછળ છુટેલ કોઈપણ કૅન્સરનાં કોષોનો નાશ કરવા માટે
ક્રીમોથેરપીના સમયે જ (આને ક્રીમોરેડિએશન કહેવાય છે)	જો ઓપરેશન શક્ય ન હોય અથવા કૅન્સર ફેફસાની બહાર ફેલાયેલ હોય તો આ મજબૂત સારવારનો ઉપયોગ કરી શકાય છે
ક્રીમોથેરપી પહેલાં અથવા પછી	કૅન્સર સંકોચવા અથવા નિયંત્રણ કરવા
તેના પોતાની જાતે, લક્ષણોને નિયંત્રિત કરવા માટે (તેને ઉપશામક સારવાર કહેવાય છે)	શ્વાસ લેવામાં તકલીફ અથવા પીડા જેવા કૅન્સરને કારણે થયેલા લક્ષણોને નિયંત્રિત કરવા

સ્મોલ સેલ ફેફસાનું કૅન્સર ધરાવતા કેટલાક લોકોને મગજને રેડિયોથેરપી આપવામાં આવે છે. આ કોઈ પણ કૅન્સરના કોષોને રોકવા માટે આપવામાં આવે છે કે જે મગજમાં ફેલાઈને નવી ગાંઠમાં વિકસી શકે છે. જો તમને આ સારવારની આવશ્યકતા છે, તો તમારા ડૉક્ટર અથવા નર્સ તે તમને સમજાવશે.

રેડિયોથેરેપી લેવાના અલગ અલગ રસ્તા છે. તે ઘણી વાર શરીરની બહારથી (બાહ્ય રેડિયોથેરેપી) મશીન દ્વારા આપવામાં આવે છે:



તમારા કૅન્સર ડૉક્ટર તમને તમે કયા પ્રકારની રેડિયોથેરેપી પ્રાપ્ત કરો છો તે વિશે વધુ જણાવશે.

ઘણા લોકો આઉટ પેશન્ટ તરીકે રેડિયોથેરેપી લેતા હોય છે. આનો અર્થ એ છે કે તમારે સારવાર માટે હોસ્પિટલમાં આવવું અને પછી તે જ દિવસે ઘરે પરત જવું.

તમારી સારવાર યોજના તમારા ફેફસાનાં કૅન્સરના પ્રકાર, કૅન્સરનું સ્ટેજ અને તમારા સામાન્ય આરોગ્ય પર આધારિત છે. તમારા કૅન્સર ડૉક્ટર તમને જણાવશે કે તમારી રેડિયોથેરેપી સારવારમાં શું સામેલ થશે.

અમારી પાસે ગુજરાતીમાં રેડિયોથેરેપી વિશે વધુ માહિતી છે. macmillan.org.uk/translations ની મુલાકાત લો

લક્ષિત થેરેપી અને ઇમ્યુનોથેરેપીની દવાઓ

ફેલાઈ ગયેલા નોન-સ્મોલ સેલ ફેફસાનાં કૅન્સરની સારવાર માટે આ દવાઓનો ઉપયોગ થઈ શકે છે. આ કૅન્સરને સંકોચવામાં મદદ કરી શકે છે અને તેને ઓછી ઝડપે વધવા દે એવું બની શકે છે. તમારે આ દવાઓ એકલી અથવા કીમોથેરેપી સાથે લેવાની હોઈ શકે છે.

લક્ષિત થેરેપીની દવાઓ કૅન્સરના કોષોનો વિકાસ અને વૃદ્ધિ અટકાવી શકે છે. તમે તેમને ગોળીઓ અથવા કેપ્સ્યુલ તરીકે લો છો. તે તમારા માટે કામ કરી શકે છે કે કેમ તે જાણવા માટે તમારે પરીક્ષણ કરાવવાની જરૂર પડી શકે છે. જો કોઈ દવા તમારા માટે સારી રીતે કામ કરે એવી શક્યતા હોય, તો તે તમને પહેલી સારવાર તરીકે આપી શકાય છે.

ઇમ્યુનોથેરેપી દવાઓ તમારા રોગપ્રતિકારક તંત્રને કૅન્સરના કોષોને ઓળખવા અને તેનો નાશ કરવા માટે મદદ કરે છે. દવાઓ નસમાં ડ્રીપ મારફતે આપવામાં આવે છે. કેટલીક વાર ઇમ્યુનોથેરેપીની દવાઓ અન્ય લક્ષિત અથવા ઇમ્યુનોથેરેપીની દવા સાથે આપવામાં આવે છે.

અન્ય સારવાર

ફેફસાનાં કૅન્સરની સારવાર માટે અથવા લક્ષણો પર નિયંત્રણ કરવા માટે અન્ય સારવારોનો ઉપયોગ પણ થઈ શકે છે.

રેડિયોફ્રિક્વિન્સી એબ્લેશન (RFA) કૅન્સરના કોષોનો નાશ કરવા માટે ગરમીનો ઉપયોગ કરે છે. ડૉક્ટર ગાંઠમાં સોય મૂકે છે અને કૅન્સરના કોષોનો નાશ કરવા માટે તેમાં વિદ્યુત પ્રવાહ પસાર કરે છે.

ફોટોડાયનામિક થેરેપી (PDT) કૅન્સરના કોષોનો નાશ કરવા માટે પ્રકાશનો ઉપયોગ કરે છે. પ્રથમ, તમને ખાસ દવા આપવામાં આવે છે જે પ્રકાશ સંવેદનશીલ હોય છે. પછી, તમે કૅન્સરના કોષો દ્વારા દવા શોષાઈ જાય તે માટે થોડા કલાક રાહ જુઓ. થોડા કલાક પછી, ડૉક્ટર તમારી શ્વાસનળી નીચેથી એક ટ્યુબ પસાર કરે છે (પૃષ્ઠ 2 જુઓ) અને તમારા ફેફસામાં ગાંઠ પર પ્રકાશ પાડે છે. પ્રકાશથી દવા સક્રિય થવામાં મદદ મળે છે, કે જે કૅન્સરના કોષોનો નાશ કરવામાં મદદ કરે છે.

લક્ષણો પર નિયંત્રણ મેળવવા

જો કૅન્સર અસાધ્ય હોય, તો તમારા કોઈપણ લક્ષણો નિયંત્રિત કરવા માટે ઘણી બધી રીતો છે. ચિકિત્સામાં મદદ કરવા માટે તમારા ડૉક્ટર તમને અલગ અલગ ડ્રગ અથવા દવાઓ આપી શકે છે. લક્ષણોમાં સુધારો ન થાય તો હંમેશા તમારા ડૉક્ટરને જણાવો.

અવરોધિત હવામાર્ગ

ક્યારેક, ફેફસાનાં કૅન્સર ફેફસામાં એક અથવા વધુ હવામાર્ગોને અવરોધિત અથવા સાંકડા કરી શકે છે. આનાથી શ્વાસ ચઢી શકે છે. અવરોધિત હવામાર્ગ માંથી અવરોધ દૂર કરવા અલગ અલગ સારવારનો ઉપયોગ કરી શકાય છે:

- કેટલીક સારવારો એવી છે કે જે કૅન્સરના કોષોને ફીઝ કરી અને નાશ કરવા માટે ખૂબ જ ઠંડા તાપમાનનો ઉપયોગ કરે છે.
- કેટલી સારવારો કૅન્સરના કોષોનો નાશ કરવા માટે વિદ્યુત પ્રવાહનો ઉપયોગ કરતી સારવાર છે.
- કૅન્સરને રેડિયોથેરેપી શરીરના અંદરના ભાગથી પણ આપી શકાય છે.
- હવા માર્ગ ખુલ્લો રાખવા તેમાં નાની ટ્યુબ મુકી શકાય છે જેને સ્ટેન્ટ કહેવાય છે.

પ્રવાહી ભરાઈ જવું

જો પ્રવાહી ફેફસામાં ભેગું થાય, તો તમારા ડૉક્ટર સામાન્ય રીતે સોય અને ડ્રેનેજ ટ્યુબનો ઉપયોગ કરીને તેને દૂર કરી શકે છે. અથવા તમે એવી પ્રક્રિયા કરાવી શકો છો કે જેથી ફેફસાની આસપાસ પ્રવાહી એકત્ર થતા રોકવામાં મદદ કરે છે.

સારવાર પછી

તમારી સારવાર પૂર્ણ થયા પછી, તમારે નિયમિત તપાસ અને પરીક્ષણો કરાવવાના રહેશે. આ ઘણા વર્ષો સુધી ચાલુ રહી શકે છે. પ્રથમ તો તે તદ્દન નિયમિત હશે, પરંતુ સમય જતાં તમે તેને ઓછી પ્રાપ્ત કરશો.

તમારી લાગણીઓ

જ્યારે તમને કહેવામાં આવે કે તમને કૅન્સર છે ત્યારે તમને વિશેષ લાગણીનો અને ઘણી અલગ લાગણીઓનો અનુભવ થઈ શકે છે. તમને ઘણી અલગ લાગણીઓનો અનુભવ થઈ શકે છે. કેટલાક લોકો અસ્વસ્થતા, આઘાત અથવા બેચેની અનુભવી શકે છે, જ્યારે અન્ય લોકો ગુસ્સો, દોષિત અથવા એકલાપણું અનુભવી શકે છે. લાગણી અનુભવવાની કોઈ યોગ્ય કે ખોટી રીત નથી. પરંતુ તમારી લાગણીઓનો સામનો કરવા માટે ઘણી રીતો છે.

નજીકના મિત્ર અથવા સંબંધી સાથે વાત કરવાથી મદદ મળી શકે છે. યાદ રાખો, જો તમને મદદની જરૂર હોય તો તે હંમેશા ઉપલબ્ધ હોય છે. જો તમે સામનો કરવા માટે સંઘર્ષ કરી રહ્યા હોવ, તો તમારા ડૉક્ટર અથવા નર્સ સાથે વાત કરો. કેટલાક લોકોને પરામર્શને ખૂબ જ ઉપયોગી લાગે છે. તમારા ડૉક્ટર અથવા નર્સ તમારી ભલામણ કરી શકે છે.

મેકમિલન (Macmillan) તમને કેવી રીતે મદદ કરી શકે છે

મેકમિલન (Macmillan) અહીં તમને અને તમારા પરિવારને મદદ કરવા માટે છે. તમે અહીંથી સહાયતા મેળવી શકો છો:

- મેકમિલન (Macmillan) સપોર્ટ લાઇન (0808 808 00 00). અમારી પાસે દુભાષિયા છે, તેથી તમે તમારી ભાષામાં અમારી સાથે વાત કરી શકો છો. તમે જે ભાષાનો ઉપયોગ કરવા માંગો છો, ફક્ત તે અમને અંગ્રેજીમાં જણાવો. અમે તબીબી પ્રશ્નોના જવાબ આપી શકીએ છીએ, નાણાંકીય સહાય વિશે માહિતી આપી શકીએ છીએ અથવા તમારી લાગણી વિશે વાત કરી શકીએ છીએ. ફોન લાઇન અઠવાડિયાના 7 દિવસ, સવારે 8 વાગ્યા થી રાત્રે 8 વાગ્યા સુધી ખુલ્લી છે.
- મેકમિલન (Macmillan) વેબસાઇટ (macmillan.org.uk). અમારી સાઇટમાં કેન્સર અને કેન્સર સાથે જીવવા વિશે ઘણી માહિતી અંગ્રેજીમાં ઉપલબ્ધ છે. અન્ય ભાષાઓમાં વધુ માહિતી macmillan.org.uk/translations પર ઉપલબ્ધ છે
- માહિતી અને સહાયક સેવાઓ. કોઈ માહિતી અને સહાયક સેવા પર, તમે કેન્સર સહાય નિષ્ણાત સાથે વાત કરી શકો છો અને લેખિત માહિતી મેળવી શકો છો. macmillan.org.uk/informationcentres પરથી તમારી નજીકનું કેન્દ્ર શોધો અથવા અમને ફોન કરો. તમારી હોસ્પિટલમાં એક કેન્દ્ર હોઈ શકે છે.
- સ્થાનીય સહાયતા જૂથ – સહાયતા જૂથમાં તમે અન્ય કેન્સરગ્રસ્ત લોકો સાથે વાત કરી શકો છો. macmillan.org.uk/supportgroups પર તમારી નજીકનું કોઈ જૂથ શોધો અથવા અમને ફોન કરો.
- મેકમિલન (Macmillan) ઓનલાઇન કોમ્યુનિટી – તમે અન્ય કેન્સરગ્રસ્ત લોકો સાથે macmillan.org.uk/community પર ઓનલાઇન પણ વાત કરી શકો છો

શબ્દ સૂચિ

શબ્દ	અંગ્રેજીમાં	અંગ્રેજીમાં કેવી રીતે બોલવું	અર્થ
હવામાર્ગ	Airway	એરવે	શરીરમાંની જગ્યા અથવા નળી કે જ્યાંથી ફેફસાં સુધી પહોંચવા માટે હવા વહન કરી શકે છે.
કેન્સરના કોષો	Cancer cells	કેન્સર સેલ્સ	શરીરમાંના કોષો જે અસામાન્ય બની ગયા છે અને તે હવે કેન્સરમાં પરિણમ્યાં છે.
કોષો	Cells	સેલ્સ	આપણા શરીરમાં અંગો અને પેશીઓ બનાવે છે તે નાના બિલ્ડિંગ બ્લોક્સ (પાચારૂપ ઘટકો).
કીમોથેરેપી	Chemotherapy	કીમોથેરેપી	કેન્સરની સારવાર જે કેન્સરના કોષોનો નાશ કરવા માટે દવાઓનો ઉપયોગ કરે છે.
સંમતિ	Consent	કનસેન્ટ	કંઈક થવા દેવાની પરવાનગી આપવી અથવા કંઈક કરવા સહમત થવું.
આરોગ્ય સંભાળ ટીમ	Healthcare team	હેલ્થકેર ટીમ	નિષ્ણાંતો અને અન્ય વ્યવસાયીઓની ટીમ જે તમારી દેખરેખ રાખે છે.
રોગપ્રતિકારક તંત્ર	Immune system	ઈમ્યુન સિસ્ટમ	તમારું રોગપ્રતિકારક તંત્ર તમારા શરીરની હાનિકારક બેક્ટેરિયા અને ચેપ સામે રક્ષણ આપવાની રીત છે.
ઈમ્યુનોથેરેપી	Immunotherapy	ઈમ્યુનોથેરેપી	કેન્સરની સારવાર કે જે રોગપ્રતિકારક તંત્રને કેન્સર કોષોને ઓળખી અને નાશ કરવા મદદ કરે છે.
લસિકા પ્રણાલી	Lymphatic system	લિમ્ફેટિક સિસ્ટમ	સમગ્ર શરીરમાં નળીઓ અને ગ્રંથિઓનું જોડાણ. તે ચેપ સામે લડવા માટે મદદ કરે છે. તે પેશીઓ અને અંગોમાંથી વધારાના પ્રવાહીને પણ દૂર કરે છે.

ઉપશામક સારવાર	Palliative treatment	પેલિએટિવ ટ્રીટમેન્ટ	અસાધ્ય કૅન્સર ધરાવતી વ્યક્તિને અપાતી સારવાર આમાં કૅન્સરને ઘટાડવાની અથવા તેના લક્ષણોમાં ઘટાડો કરવાની સારવાર અને વ્યક્તિને આરામ આપવાની સારવારનો સમાવેશ થાય છે
ફોટોડાયનામિક થેરેપી (PDT)	Photodynamic therapy (PDT)	ફોટોડાયનેમિક થેરેપી (PDT)	કૅન્સર સારવાર જે કૅન્સરના કોષોનો નાશ કરવા માટે પ્રકાશનો ઉપયોગ કરે છે.
રેડિયોફ્રીક્વન્સી એબ્લેશન (RFA)	Radiofrequency ablation (RFA)	રેડિયો ફ્રીક્વન્સી એબ્લેશન (RFA)	કૅન્સર સારવાર જે કૅન્સરના કોષોનો નાશ કરવા માટે ગરમીનો ઉપયોગ કરે છે.
રેડિયોથેરેપી	Radiotherapy	રેડિયોથેરેપી	કૅન્સરની સારવાર જેમાં કૅન્સરના કોષોનો નાશ કરવા માટે ઉચ્ચ ઊર્જા ધરાવતાં કિરણો, જેમ કે એક્સ-રે વાપરવામાં આવે છે.
આડઅસરો	Side effects	સાઇડ ઈફેક્ટ્સ	કૅન્સરની સારવારની આડઅસરો. દાખલા તરીકે, વાળ ખરવા, માંદગી કે થાક અનુભવવો.
સ્ટેજ	Stage	સ્ટેજ	કૅન્સરનું સ્ટેજ તમને જણાવે છે કે તેની કેટલી વૃદ્ધિ થઈ છે અને શું તે ફેલાયું છે.
સ્ટેજિંગ સિસ્ટમ	Staging system	સ્ટેજિંગ સિસ્ટમ	નિયમોનો સમૂહ જે ડૉક્ટરને તે નક્કી મદદ કરે છે કે કૅન્સર કયા સ્ટેજ પર છે?
સર્જરી	Surgery	સર્જરી	કૅન્સરની સારવારનો અર્થ ઓપરેશન કરાવવું એમ થાય છે.
લક્ષિત થેરેપી	Targeted therapy	ટાર્ગેટેડ થેરેપી	કૅન્સર સારવાર જેમાં કૅન્સરના કોષોને લક્ષ્ય બનાવતી અને તેનો નાશ કરતી દવાઓનો ઉપયોગ કરવામાં આવે છે
ગાંઠ	Tumour	ટ્યુમર	કૅન્સરના કોષોનું જૂથ જે એક ગાંઠો રચે છે.

ગુજરાતીમાં વધુ માહિતી

અમારી પાસે ગુજરાતી ભાષામાં નીચેની બાબતો વિશે માહિતી ઉપલબ્ધ છે:

કેન્સરના પ્રકારો	કેન્સરનો સામનો કરવો
<ul style="list-style-type: none">સ્તન કેન્સરમોટા આંતરડાનું કેન્સરફેફસાનું કેન્સરપ્રોસ્ટેટ કેન્સર	<ul style="list-style-type: none">જો તમને કેન્સર હોવાનું નિદાન કરવામાં આવ્યું હોય – એક ઝડપી માર્ગદર્શિકાખાવાની સમસ્યા અને કેન્સરજીવનનો અંતનાણાંકીય સહાય - લાભોનાણાંકીય સહાય - ખર્ચ માટે સહાયઆરોગ્યપ્રદ આહાર લેવોથાક લાગવો (થકાવટ) અને કેન્સરકેન્સરની સારવારની આડ અસરોપોતાની જાતની મદદ કરવા માટે તમે શું કરી શકો છો
સારવારો <ul style="list-style-type: none">કીમોથેરેપીરેડિયોથેરેપીસર્જરી	

આ માહિતી જોવા માટે macmillan.org.uk/translations પર જાવ

સંદર્ભ અને આભાર

આ માહિતી મેકમિલન કેન્સર સપોર્ટની કેન્સર માહિતી વિકાસ ટીમ (Macmillan Cancer Support's Cancer Information Development team) દ્વારા લખવામાં અને સંપાદિત કરવામાં આવી છે. એક ભાષાંતર કંપની દ્વારા તેનું ભાષાંતર કરવામાં આવ્યું છે.

આ માહિતી મેકમિલન (Macmillan) પુસ્તિકા ફેફસાનાં કેન્સરને સમજવું પર આધારિત છે. અમે તમને તેની નકલ મોકલી શકીએ છીએ, પરંતુ સંપૂર્ણ પુસ્તિકા તો ફક્ત અંગ્રેજીમાં જ ઉપલબ્ધ છે.

આ માહિતીની સંબંધિત નિષ્ણાતો દ્વારા સમીક્ષા કરવામાં આવી છે અને અમારા વરિષ્ઠ મેડિકલ એડિટર, ડૉ. ડેવીડ ગિલીગાન, કન્સલ્ટન્ટ ઓન્કોલોજિસ્ટ દ્વારા માન્ય કરાયેલ છે. કેન્સરગ્રસ્ત લોકોનો પણ આભાર જેઓએ આ માહિતીની સમીક્ષા કરી છે.

અમારી તમામ માહિતી ઉપલબ્ધ શ્રેષ્ઠ પુરાવા પર આધારિત છે. અમે ઉપયોગ કરતા સ્ત્રોતો વિશે વધુ માહિતી માટે, કૃપા કરીને અમને cancerinformationteam@macmillan.org.uk પર સંપર્ક કરો

MAC15137_Gujarati

સામગ્રીની સમીક્ષા કરવામાં આવી: 2020

આગામી સમીક્ષાનું આયોજન: 2023

અમે જે માહિતી પૂરી પાડી રહ્યા છીએ એ ચોક્કસ છે તેની ખાતરી કરવા માટે અમે બનતા પ્રયત્ન કર્યા છે પરંતુ તે તબીબી સંશોધનની વર્તમાન પરિસ્થિતિને દર્શાવવા માટે ઉપયોગમાં ન લેવાવી જોઈએ, જે સતત બદલાતી રહે છે. જો તમે તમારા આરોગ્ય વિશે ચિંતિત હો, તો તમારે તમારા ડૉક્ટરનો સંપર્ક કરવો જોઈએ. મેકમિલન (Macmillan) આ માહિતીમાં અથવા તૃતીય પક્ષની માહિતી જેમ કે અમે જે વેબસાઇટને લિંક કરીએ છીએ તે માહિતીની અચોક્કસાઈમાંથી પરિણમતી કોઈ પણ ખોટ અથવા નુકસાન માટે જવાબદારી સ્વીકારી શકતા નથી.

© મેકમિલન કેન્સર સપોર્ટ (Macmillan Cancer Support) 2020. ઇંગલેન્ડ અને વેલ્સ (261017), સ્કોટલેન્ડ (SC039907) અને આઇલ ઓફ મેન (604) માં નોંધાયેલ ચેરિટી સંસ્થા છે. નોંધાયેલી ઓફિસ 89 આલ્બર્ટ એમ્બ્રેકમેન્ટ, લંડન SE1 7UQ.



Lung cancer

This information is about lung cancer and treatments for lung cancer.

This information is about **cancer that starts in the lung** (primary lung cancer). It is not about cancer that starts somewhere else in the body and spreads to the lungs (secondary lung cancer).

Any words that are underlined are explained in the word list at the end. The word list also includes how to say the words in English.

If you have any questions about this information, ask your doctor or nurse at the hospital where you are having treatment.

You can also call Macmillan Cancer Support on freephone **0808 808 00 00**, 7 days a week, 8am to 8pm. We have interpreters, so you can speak to us in your own language. When you call us, please tell us in English which language you need (say “Gujarati”).

There is more cancer information in other languages at [macmillan.org.uk/translations](https://www.macmillan.org.uk/translations)

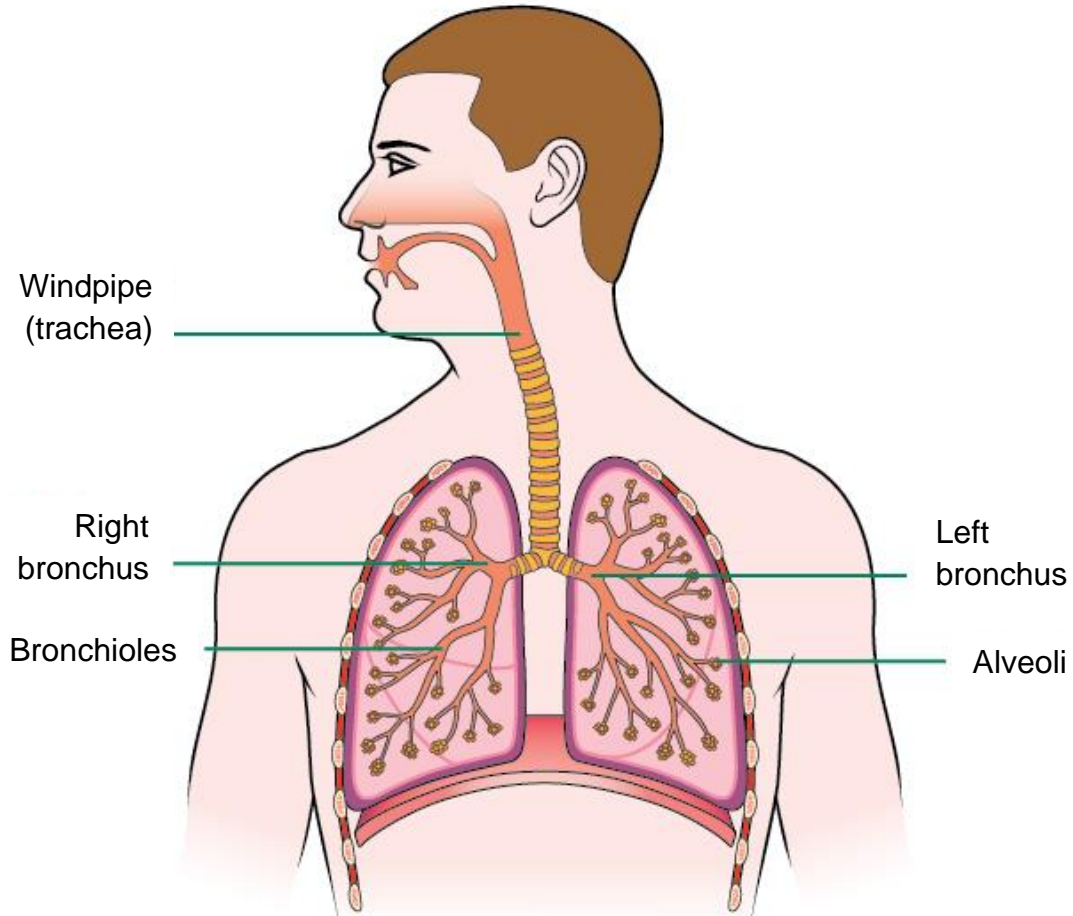
This information is about:

- The lungs
- Lung cancer
- How treatment is planned
- Talking to your healthcare team
- Treatments for lung cancer
- Surgery
- Chemotherapy
- Radiotherapy
- Targeted therapy and immunotherapy drugs
- Other treatments
- Controlling symptoms
- After treatment
- Your feelings
- How Macmillan can help you
- Word list
- More information in your language
- References and thanks

The lungs

We have two lungs in our chest that help us to breathe.

When we breathe in, air passes from our nose or mouth through the windpipe (trachea). This divides into two tubes, one going to each lung. These are called the right bronchus and left bronchus. They divide into smaller tubes called bronchioles. At the end of the bronchioles are millions of tiny air sacs called alveoli. This is where oxygen from the air we breathe goes into the blood.



Lung cancer

All parts of the body are made up of tiny cells. Lung cancer happens when cells in the lung grow in an uncontrolled way and form a lump called a tumour.

There are two main types of lung cancer:

- **non-small cell lung cancer** – this is the most common lung cancer and there are 3 main types: adenocarcinoma, squamous cell carcinoma, and large cell lung cancer.
- **small cell lung cancer** – about 1 in 7 (15%) of lung cancers are small cell lung cancers.

Most lung cancers are caused by smoking cigarettes. But about 1 in 10 people who get lung cancer (10%) have never smoked.

If you smoke, your doctor will usually advise you to stop smoking. This can help make your treatment work better and reduce side effects. It also helps your long-term health. Your doctor or hospital can offer treatments to help you to stop smoking.

Lung cancer is not infectious. This means it cannot be passed on to other people.

Stages of lung cancer

Your doctor will do tests to find out what stage the lung cancer is. The stage of a cancer tells you how big it is and whether it has spread. Sometimes, cancer cells can spread to other parts of the body through the blood or lymphatic system.

Knowing the stage of the cancer helps your doctors to plan the best treatment for you.

Lung cancer is divided into four stages:

- **Stage 1** – The cancer is small and only in the lung.
- **Stage 2 or 3** – The cancer in the lung is bigger. It has usually spread into areas around the lung.
- **Stage 4** – The cancer has spread further, for example, to the other lung or to other parts of the body.

If you have small cell lung cancer, your doctors might use a different staging system. This divides lung cancer into two stages – limited disease and extensive disease. Your doctor will explain this system to you if they are using it.

How treatment is planned

Your healthcare team will plan the treatment they think is best for you.

Your doctor or nurse will talk to you about the treatment plan. Your treatment plan will depend on several things, such as:

- the type of lung cancer you have
- the stage of the cancer
- the benefits and risks of different treatments
- your general health
- your personal preferences.

Talking to your healthcare team

It is important to talk about the treatment plan with your cancer doctor or nurse, so that you understand what it means. You may also want to talk to a relative or friend about it.

After talking with you, your doctor will ask you to sign a form to show that you understand and agree to the treatment. This is called giving your consent. You will not be given treatment unless you have agreed to it.

It is a good idea to take someone with you who can speak both your language and English. Your hospital can arrange an interpreter for you. Tell your nurse if you need one.

Questions to ask about your treatment

Here are some questions you could ask your healthcare team, to make sure you understand the treatment and how it may affect you:

- What is the aim of my treatment?
- Which treatments are available?
- What are the benefits, risks and side effects of each treatment?
- How will the treatment affect my daily life?
- Who can I talk to about how I am feeling?

Treatments for lung cancer

Treatments for lung cancer include:

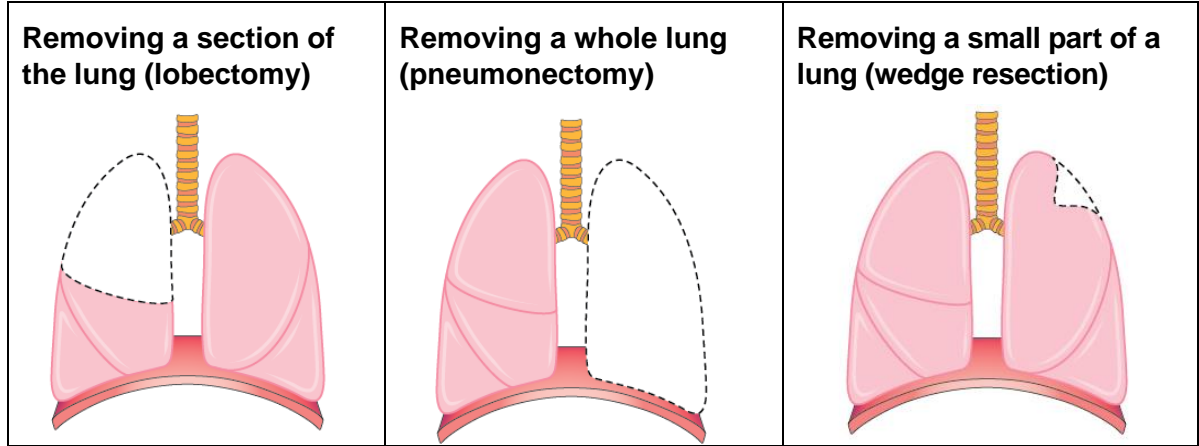
- an operation (surgery)
- cancer drugs (chemotherapy or targeted therapy)
- radiotherapy.

You may have more than one type of treatment. The treatment will also depend on the type of lung cancer you have and the stage of the cancer.

Surgery

For some people, it may be possible to remove the cancer with an operation. This depends on the type and stage of the cancer, and your general health. Surgery is rarely used to treat small cell lung cancer. Other treatments are used instead.

Before surgery, you will have tests to check how well your lungs are working. The three main operations to remove lung cancer are shown below.



Sometimes 2 lobes of the lung are removed. The surgeon may do this operation if the cancer has spread to two lobes next to each other. The operation is sometimes called a bilobectomy.

We have more information in your language about how surgery is planned and what to expect after the operation. Visit [macmillan.org.uk/translations](https://www.macmillan.org.uk/translations)

Chemotherapy

Chemotherapy uses drugs to destroy cancer cells.

Chemotherapy can be used at different times for different reasons.

When?	Why?
Before <u>surgery</u> or <u>radiotherapy</u>	To shrink the cancer
After <u>surgery</u> or <u>radiotherapy</u>	To destroy any <u>cancer cells</u> left behind
At the same time as <u>radiotherapy</u> (this is called chemoradiation)	This strong treatment can be used if an operation is not possible, or if the cancer has spread outside the lung
Along with targeted or immunotherapy drugs	To help shrink and control the cancer
On its own, to control advanced cancer (this is called <u>palliative treatment</u>)	To control cancer that is advanced and help reduce symptoms

Chemotherapy is usually given as several sessions of treatment, with rest periods in between the treatments. The treatment is usually given into a vein by a drip or injection. Your doctor will tell you how many treatment sessions you will need and how long it will take. It may take several months to complete your course of chemotherapy.

Some people with non-small cell lung cancer continue with chemotherapy if it is working well. This is sometimes called maintenance treatment.

Side effects of chemotherapy

Chemotherapy drugs can cause side effects that make you feel unwell. If you have chemotherapy with radiotherapy the side effects can be worse.

Your doctor can talk to you about the side effects you may have, and how to manage them. Most side effects can be controlled with other medicines and most will go away after your chemotherapy ends.

We have more information in your language about chemotherapy and some of the side effects you may have. Visit [macmillan.org.uk/translations](https://www.macmillan.org.uk/translations)

Radiotherapy

Radiotherapy uses high-energy rays, such as x-rays, to destroy cancer cells. It can be given for different reasons.

When?	Why?
On its own as the main treatment	To try to cure an <u>early stage</u> lung cancer
After an operation	To destroy any <u>cancer cells</u> left behind
At the same time as <u>chemotherapy</u> (this is called chemoradiation)	This strong treatment can be used if an operation is not possible, or if the cancer has spread outside the lung
Before or after <u>chemotherapy</u>	To shrink or control the cancer
On its own, to control symptoms (this is called <u>palliative treatment</u>)	To control symptoms caused by the cancer like breathlessness or pain

Some people with small cell lung cancer have radiotherapy to the brain. This is given to prevent any cancer cells that may have spread to the brain from growing into a new tumour. If you need this treatment, your doctor or nurse will explain it to you.

There are different ways of having radiotherapy. It is often given from outside the body by a machine (external radiotherapy):



Your cancer doctor will tell you more about the type of radiotherapy you are having.

Many people have radiotherapy as an outpatient. This means you come to hospital for treatment and then go home again that day.

Your treatment plan depends on the type of lung cancer you have, the stage of the cancer and your general health. Your cancer doctor will tell you what your radiotherapy treatment will involve.

We have more information in your language about radiotherapy. Visit macmillan.org.uk/translations

Targeted therapy and immunotherapy drugs

These drugs may be used to treat non-small cell lung cancer that has spread. They may help to shrink the cancer and make it grow less quickly. You may have these drugs on their own or with chemotherapy.

Targeted therapy drugs can stop the cancer cells from growing and multiplying. You take them as tablets or capsules. You may need tests to find out if they are likely to work for you. If a drug is likely to work well for you, it may be given as your first treatment.

Immunotherapy drugs help your immune system to recognise and destroy cancer cells. The drugs are given into a vein through a drip. Sometimes immunotherapy drugs are given with another targeted or immunotherapy drug.

Other treatments

Other treatments can also be used to treat lung cancer or to control symptoms.

Radiofrequency ablation (RFA) uses heat to destroy cancer cells. The doctor places a needle into the tumour and passes an electrical current through it to destroy the cancer cells.

Photodynamic therapy (PDT) uses light to destroy cancer cells. First, you are given a special drug that is sensitive to light. Then, you wait a few hours to allow the drug to be absorbed by the cancer cells. After a few hours, the doctor passes a tube down your windpipe (see page 2) and shines a light onto the tumour in your lung. The light helps to make the drug active, which helps destroy the cancer cells.

Controlling symptoms

If the cancer is advanced, there are lots of ways to control any symptoms you may have. Your doctor can give you different drugs or medicines to help with symptoms. Always tell your doctor if symptoms do not improve.

Blocked airway

Sometimes, lung cancer can block or narrow one or more airways in the lungs. This can cause breathlessness. Different treatments can be used to help a blocked airway:

- Some treatments use very cold temperatures to freeze and destroy cancer cells.
- Some treatments use an electrical current to destroy cancer cells.
- Radiotherapy can also be given to the cancer from inside the body.
- A small tube called a stent can be put into the airway to keep it open.

A build-up of fluid

If fluid collects in the lung, your doctor can usually remove it using a needle and drainage tube. Or you may be able to have a procedure that helps to stop fluid collecting around the lungs.

After treatment

After your treatment has finished, you will have regular check-ups and tests. These may continue for several years. At first they will be quite regular, but over time you will have them less often.

Your feelings

You may feel overwhelmed when you are told you have cancer. You may have many different emotions. Some people feel upset, shocked or anxious, while others feel angry, guilty or alone. There is no right or wrong way to feel. But there are many ways to cope with your emotions.

Talking to a close friend or relative may help. Remember, help is always available if you need it. If you are struggling to cope, speak to your doctor or nurse. Some people find counselling very helpful. Your doctor or nurse can refer you.

How Macmillan can help you

Macmillan is here to help you and your family. You can get support from:

- **The Macmillan Support Line (0808 808 00 00).** We have interpreters, so you can speak to us in your language. Just tell us, in English, the language you want to use. We can answer medical questions, give you information about financial support, or talk to you about your feelings. The phone line is open 7 days a week, 8am to 8pm.
- **The Macmillan website (macmillan.org.uk).** Our site has lots of English information about cancer and living with cancer. There is more information in other languages at macmillan.org.uk/translations
- **Information and support services.** At an information and support service, you can talk to a cancer support specialist and get written information. Find your nearest centre at macmillan.org.uk/informationcentres or call us. Your hospital might have a centre.
- **Local support groups** – At a support group you can talk to other people affected by cancer. Find a group near you at macmillan.org.uk/supportgroups or call us.
- **Macmillan Online Community** – You can also talk to other people affected by cancer online at macmillan.org.uk/community

Word list

Word	In English	How to say in English	Meaning
	Airway		A passage or tube in the body that air can move through to reach the lungs.
	Cancer cells		<u>Cells</u> in the body that have become abnormal and are now cancer.
	Cells		The tiny building blocks that make up the organs and tissues of our body.
	Chemotherapy		A cancer treatment that uses drugs to destroy <u>cancer cells</u> .
	Consent		Giving permission for something to happen or agreeing to do something.
	Healthcare team		The team of medical experts and other professionals that look after you.
	Immune system		Your immune system is your body's way of protecting you from harmful bacteria and <u>infections</u> .
	Immunotherapy		A cancer treatment that works by helping the <u>immune system</u> to recognise and destroy <u>cancer cells</u> .
	Lymphatic system		A network of tubes and glands throughout the body. They help to fight <u>infection</u> . They also drain excess fluid out of tissues and organs.
	Palliative treatment		Treatment given to someone with a cancer that can't be cured. This may include treatment to shrink the cancer, or treatment to reduce symptoms and make the person more comfortable.

	Photodynamic therapy (PDT)		A cancer treatment that uses light to destroy <u>cancer cells</u> .
	Radiofrequency ablation (RFA)		A cancer treatment that uses heat to destroy <u>cancer cells</u> .
	Radiotherapy		A cancer treatment that uses high-energy rays, such as x-rays, to destroy <u>cancer cells</u> .
	Side effects		Unwanted effects of cancer treatment. For example, hair loss, feeling sick or tiredness.
	Stage		The stage of a cancer tells you how big it is and whether it has spread.
	Staging system		A set of rules that helps doctors decide what <u>stage</u> a cancer is.
	Surgery		A cancer treatment that means having an operation.
	Targeted therapy		A cancer treatment that uses drugs that target and destroy <u>cancer cells</u> .
	Tumour		A group of <u>cancer cells</u> that have formed a lump.

More information in your language

We have information in your language about these topics:

<p>Types of cancer</p> <ul style="list-style-type: none"> • Breast cancer • Large bowel cancer • Lung cancer • Prostate cancer <p>Treatments</p> <ul style="list-style-type: none"> • Chemotherapy • Radiotherapy • Surgery 	<p>Coping with cancer</p> <ul style="list-style-type: none"> • If you're diagnosed with cancer – A quick guide • Eating problems and cancer • End of life • Financial support – benefits • Financial support – help with costs • Healthy eating • Tiredness (fatigue) and cancer • Side effects of cancer treatment • What you can do to help yourself
--	--

To see this information, go to [macmillan.org.uk/translations](https://www.macmillan.org.uk/translations)

References and thanks

This information has been written and edited by Macmillan Cancer Support's Cancer Information Development team. It has been translated by a translation company.

The information is based on the Macmillan booklet Understanding lung cancer. We can send you a copy, but the full booklet is only available in English.

This information has been reviewed by relevant experts and approved by our Senior Medical Editor, Dr David Gilligan, Consultant Oncologist. Thanks also to the people affected by cancer who reviewed this information.

All our information is based on the best evidence available. For more information about the sources we use, please contact us at cancerinformationteam@macmillan.org.uk

MAC15137_Gujarati

Content reviewed: 2020

Next planned review: 2023

We make every effort to ensure that the information we provide is accurate but it should not be relied upon to reflect the current state of medical research, which is constantly changing. If you are concerned about your health, you should consult your doctor. Macmillan cannot accept liability for any loss or damage resulting from any inaccuracy in this information or third-party information such as information on websites to which we link.

© Macmillan Cancer Support 2020. Registered charity in England and Wales (261017), Scotland (SC039907) and the Isle of Man (604). Registered office 89 Albert Embankment, London SE1 7UQ.

